RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 67.521/3
van 8 juni 2020

over

een ontwerp van volmachtbesluit nr. 2020/039 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ‘tot verlenging van sommige termijnen van het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Eneregiebeheersing en van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 juni 2018 betreffende het Plan voor Lokale Actie voor het Gebruik van Energie’

CONSEIL D’ÉTAT
section de législation

avis 67.521/3
du 8 juin 2020

sur

un projet d’arrêté n° 2020/039 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux ‘prolongeant certains délais du Code bruxellois de l’Air, du Climat et de la Maîtrise de l’Energie et de l’arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 juin 2018 relatif au Plan Local d’Action pour la Gestion énergétique’

‡LW-BAGULFFBI-GHFCBVT‡

Op 2 juni 2020 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met klimaattransitie, leefmilieu, energie en participatieve democratie verzocht binnen een termijn van vijf werkdagen een advies te verstrekken over een ontwerp van volmachtbesluit nr. 2020/039 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering 'tot verlenging van sommige termijnen van het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Eneregiebeheersing en van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 juni 2018 betreffende het Plan voor Lokale Actie voor het Gebruik van Energie'.

Het ontwerp is door de derde kamer onderzocht op 4 juni 2020. De kamer was samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, Jeroen VAN NIEUWENHOVE en Koen MUYLLE, staatsraden, Jan VELAERS en Bruno PEETERS, assessoren, en Annemie GOOSSENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Tim CORTHAUT, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Koen MUYLLE, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 8 juni 2020.

*

Le 2 juin 2020, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative à communiquer un avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un projet d'arrêté n° 2020/039 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux 'prolongeant certains délais du Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Énergie et de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 juin 2018 relatif au Plan Local d'Action pour la Gestion énergétique'.

Le projet a été examiné par la troisième chambre le 4 juin 2020. La chambre était composée de Jo BAERT, président de chambre, Jeroen VAN NIEUWENHOVE et Koen MUYLLE, conseillers d'État, Jan VELAERS et Bruno PEETERS, assesseurs, et Annemie GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Tim CORTHAUT, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Koen MUYLLE, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 8 juin 2020.

*

‡LW-BAGULFFBI-GHFCBVT‡

1. Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd als volgt:

> "Le projet d'arrêté fait partie des mesures spéciales prises en conséquence des mesures sanitaires liées à la propagation du Coronavirus COVID-19 ;
>
> La suspension des délais par l'arrêté n° 2020/001 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que prolongée par les arrêtés du 16 avril 2020 et 14 mai 2020, vient à échéance le 15 juin 2020. Il convient donc de prendre les mesures nécessaires avant cette échéance pour prolonger les délais qui doivent encore l'être. Le projet d'arrêté doit idéalement être publié au Moniteur Belge avant le 16 juin pour éviter une entrée en vigueur rétroactive."

Volgens artikel 84, § 1, tweede lid, van de wetten op de Raad van State moet de motivering voor de spoedeisendheid die in de adviesaanvraag voorkomt, worden overgenomen in de aanhef. In dit geval stemt de motivering die in het voorlaatste lid van de aanhef van het ontwerp wordt weergegeven, niet overeen met de motivering in de adviesaanvraag, wat zal moeten worden verholpen.[1]

*

2. Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, heeft de afdeling Wetgeving zich moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET ONTWERP

3. Het voor advies voorgelegde "volmachtbesluit" (lees: ontwerp van besluit) van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering strekt ertoe de termijnen bepaald in artikel 2.2.23 van het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing en in artikel 3, § 2, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 juni 2018 'betreffende het Plan voor Lokale Actie voor het Gebruik van Energie' te verlengen met drie maanden, "hetzij tot en met 31 december 2020" (artikelen 1 en 2 van het ontwerp).

Het te nemen besluit heeft uitwerking met ingang van 16 juni 2020 (artikel 3).

[1] De overwegingen in de aanhef bevatten ook verscheidene beschouwingen met betrekking tot de inhoudelijke aspecten van de ontworpen regeling, die beter op hun plaats zouden zijn in een verslag aan de Regering.

‡LW-BAGULFFBI-GHFCBVT‡

RECHTSGROND

4. Het ontworpen besluit vindt rechtsgrond in artikel 2, § 1, van de ordonnantie van 19 maart 2020 'om bijzondere machten toe te kennen aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in het kader van de gezondheidscrisis Covid-19'. Op grond van deze bepaling kan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, "[t]eneinde het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in staat te stellen om te reageren op de COVID-19-pandemie (…) alle passende maatregelen nemen om, onder bedreiging van ernstig gevaar, elke situatie die een probleem vormt te voorkomen en met spoed aan te pakken binnen het strikte kader van de COVID-19-pandemie en de gevolgen ervan" en dit onder meer op het gebied van de "aanpassing van de wetteksten betreffende de in de wetgeving van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bepaalde termijnen of aangenomen op grond daarvan".

VORMVEREISTEN

5. Overeenkomstig artikel 2, § 4, van de ordonnantie van 19 maart 2020 kan het ontworpen besluit worden aangenomen zonder dat de wettelijk of reglementair vereiste adviezen vooraf worden ingewonnen. De "gelijkekansentest" waaraan reglementaire ontwerpen moeten worden onderworpen overeenkomstig artikel 2, §§ 1, 1°, en 3, van de ordonnantie van 4 oktober 2018 'tot invoering van de gelijkekansentest' kan echter niet zonder meer worden gelijkgesteld met een advies en in de parlementaire voorbereiding van de ordonnantie van 19 maart 2020 komt geen aanwijzing voor dat aan het woord "adviezen" een ruimere betekenis kan worden toegekend.[2] Aan die test kan in dit geval echter worden voorbijgegaan op grond van artikel 2, § 3, 5°, van de ordonnantie van 4 oktober 2018. Hiervan moet echter melding worden gemaakt in de aanhef van het ontwerp.

Gelet op artikel 4, § 3, tweede lid, van de ordonnantie van 8 december 2016 'betreffende de integratie van de handicapdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest' geldt hetzelfde voor de evaluatie van het ontwerp uit het oogpunt van *handistreaming*.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

6.1. De in de eerste drie leden van de aanhef vermelde bepalingen bieden geen rechtsgrond voor het ontworpen besluit, en worden er ook niet door gewijzigd. Ze houden een zeer algemene verwijzing in naar de bevoegdheidrechtelijke grondslag voor de ontworpen

[2] Dit is, zoals de Raad van State eerder reeds opmerkte (adv.RvS 67.467/3 van 2 juni 2020 over een ontwerp van 'bijzonder machtsbesluit nr. 2020/xxx van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de tijdelijke uitbreiding van het in het kader van de organisatie van de elektriciteits- en gasmarkten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingevoerde statuut van beschermde afnemer', opmerking 6) ook het geval voor het begrotingsakkoord, maar in dit geval lijkt te kunnen worden aangenomen dat door het te nemen besluit de ontvangsten van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest niet zullen worden beïnvloed, en dat er geen uitgaven kunnen door ontstaan. Bijgevolg lijkt het begrotingsakkoord niet vereist te zijn.

‡LW-BAGULFFBI-GHFCBVT‡

regeling, hetgeen evenwel overbodig is. Ze moeten dan ook worden weggelaten, evenals het tiende en het elfde lid van de aanhef.

6.2. Naast hetgeen in opmerking 1 werd opgemerkt omtrent de motivering van de spoedeisendheid, moet in de aanhef van het ontwerp een verwijzing worden toegevoegd naar dit advies van de Raad van State en moet, zoals hiervoor werd opgemerkt, melding worden gemaakt van de vrijstelling van de gelijkekansentest en de handistreaming (opmerking 5).

Artikel 1

7.1. In artikel 1 van het ontwerp wordt bepaald dat "[d]e lopende termijnen bedoeld in artikel 2.2.23 van het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing" worden verlengd.

Gevraagd of die verlenging enkel betrekking heeft op de in paragraaf 1 van die bepaling vermelde termijn van twaalf maanden binnen dewelke de gegevens van de PLAGE-coördinator moeten worden bezorgd, dan wel of ze ook slaat op de in paragraaf 2 van die bepaling vermelde termijn van achttien maanden binnen dewelke de eerste actiefase moet worden uitgevoerd,[3] antwoordde de gemachtigde:

> "(…) seuls les délais de l'article 2.2.23, §1 sont concernés car il n'y a encore aucun organisme soumis au PLAGE qui a débuté la phase 1."

Dit moet in de tekst van artikel 1 van het ontwerp worden verduidelijkt.

7.2. Gevraagd waarom de voormelde termijn thans wordt verlengd, terwijl hij ten gevolge van de besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 april 2020,[4] 16 april 2020[5] en 14 mei 2020[6] werd opgeschort, verklaarde de gemachtigde :

> "L'idée est bien de prolonger le délai de 3 mois supplémentaires. Nous avons décidé de procéder à une prolongation et non une suspension car nous pensons que c'est plus compréhensible pour les citoyens. Mais en pratique, c'est la même chose.

[3] Het te nemen besluit kan moeilijk betrekking hebben op de termijn van 36 maanden voor de tweede actiefase, want die termijn lijkt nog niet te lopen.

[4] Volmachtbesluit nr. 2020/001 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 april 2020 'betreffende de tijdelijke opschorting van de verval- en beroepstermijnen die vastgelegd zijn in de Brusselse wetgeving en reglementering of die op grond daarvan zijn ingevoerd'.

[5] Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 april 2020 'houdende verlenging van de termijnen bepaald in artikel 1 van het volmachtbesluit nr. 2020/001 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de tijdelijke opschorting van de verval- en beroepstermijnen die vastgelegd zijn in de Brusselse wetgeving en reglementering of die op grond daarvan zijn ingevoerd'.

[6] Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 mei 2020 'houdende een tweede verlenging van de termijnen bepaald in artikel 1 van het volmachtbesluit nr. 2020/001 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de tijdelijke opschorting van de verval- en beroepstermijnen die vastgelegd zijn in de Brusselse wetgeving en reglementering of die op grond daarvan zijn ingevoerd'.

‡LW-BAGULFFBI-GHFCBVT‡

> Les délais visés (période pour désigner le coordinateur PLAGE et période pour identifier son parc immobilier = le même délai d'1 an à dater de l'entrée en vigueur fixée au 1er juillet 2019) étant en cours durant la période de suspension liée à la crise sanitaire (volmachtsbesluit nr. 1) (période du 16 mars au 16 juin), ces délais ont donc été suspendus de 3 mois. L'objet du présent arrêté est bien de prolonger le délai de 3 mois. Donc, en effet, les 3 mois de suspension sur la base de l'arrêté n°2020/001 ont reporté l'échéance du délai qui était initialement prévue pour le 1 juillet 2020 au 1 octobre 2020. En prolongeant ce délai de 3 mois, l'échéance du délai est repoussée au 1e janvier 2021."

7.3. Artikel 1 van het ontwerp voorziet in een termijnverlenging van drie maanden, "hetzij tot en met 31 december 2020". Door het gebruik van het woord "hetzij" in de Nederlandse tekst van het ontwerp zou de indruk kunnen ontstaan dat het om twee alternatieven gaat. In het geval van de termijn bedoeld in artikel 2.2.23, § 1, van het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing komen beide verlengingen evenwel op hetzelfde neer: de in die bepaling vermelde termijn verstreek normalerwijs op 1 juli 2020,[7] maar was door de schorsingen van een maand waarin de voormelde besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 april 2020, 16 april 2020 en 14 mei 2020 hebben voorzien, al verlengd tot 1 oktober 2020, zodat een verlenging met 3 maanden neerkomt op een verlenging tot 31 december 2020.

Gevraagd waarom in de ontworpen regeling beide alternatieven worden vermeld, antwoordde de gemachtigde:

> "Le 31 décembre 2020 est donc bien la nouvelle échéance (échéance initiale prolongée de 6 mois en tout) : l'AGB a été formulé ainsi, par souci de lisibilité, mais en effet, la phase 1 du PLAGE visée à l'article 2.2.23, §2 débutera dès que l'organisme soumis au PLAGE a rempli ses obligations de désignation du coordinateur PLAGE (comprenant l'identification de son parc immobilier tel que visé à l'article 3, §2 de l'AGB du 14 juin 2018)."

Aangezien artikel 1 van het ontwerp enkel betrekking heeft op de in artikel 2.2.23, § 1, van het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing vermelde termijn, en er maar één einddatum is voor de verlengde termijn, zou de ontworpen bepaling duidelijker zijn als ze als volgt wordt gesteld:

"De lopende *termijn bedoeld in artikel 2.2.23, § 1*, van het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing, die opgeschort *is* door …, *wordt verlengd tot* 31 december 2020."

Artikel 2

8. Artikel 2 van het ontwerp strekt tot de verlenging van de in artikel 3, § 2, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 juni 2018 vermelde termijn met drie maanden "hetzij tot en met 31 december 2020".

[7] Twaalf maanden na de inwerkingtreding van hoofdstuk 4 van titel 2 van boek 2 van het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing.

‡LW-BAGULFFBI-GHFCBVT‡

Gelet op wat voorafgaat (opmerking 7.3) zou die bepaling duidelijker zijn als ze als volgt wordt gesteld:

"De lopende termijn bedoeld in artikel 3, § 2, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 juni 2018 …, wordt verlengd tot 31 december 2020."

*

‡LW-BAGULFFBI-GHFCBVT‡

1. Conformément à l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 3°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée comme suit :

« Le projet d'arrêté fait partie des mesures spéciales prises en conséquence des mesures sanitaires liées à la propagation du Coronavirus COVID-19 ;

La suspension des délais par l'arrêté n° 2020/001 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que prolongée par les arrêtés du 16 avril 2020 et 14 mai 2020, vient à échéance le 15 juin 2020. Il convient donc de prendre les mesures nécessaires avant cette échéance pour prolonger les délais qui doivent encore l'être. Le projet d'arrêté doit idéalement être publié au Moniteur Belge avant le 16 juin pour éviter une entrée en vigueur rétroactive ».

Suivant l'article 84, § 1er, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'État, la motivation de l'urgence figurant dans la demande d'avis doit être reproduite dans le préambule. En l'espèce, la motivation reproduite dans l'avant-dernier alinéa du préambule du projet ne correspond pas à celle qui est inscrite dans la demande d'avis ; il convient d'y remédier [1].

*

2. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1er, des lois sur le Conseil d'État, la section de législation a dû se limiter à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique et de l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE DU PROJET

3. L'« arrêté de pouvoirs spéciaux » (lire : le projet d'arrêté) du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale soumis pour avis a pour objet de prolonger de trois mois, « soit jusqu'au 31 décembre 2020 inclus », les délais prévus à l'article 2.2.23 du Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Énergie et à l'article 3, § 2, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 juin 2018 'relatif au Plan Local d'Action pour la Gestion énergétique' (articles 1er et 2 du projet).

L'arrêté envisagé produit ses effets le 16 juin 2020 (article 3).

[1] Les considérants inscrits dans le préambule contiennent également différents éléments relatifs aux aspects matériels du régime en projet, qui seraient davantage à leur place dans un rapport au Gouvernement.

‡LW-BAGULFFBI-GHFCBVT‡

FONDEMENT JURIDIQUE

4. L'arrêté en projet trouve son fondement juridique dans l'article 2, § 1er, de l'ordonnance du 19 mars 2020 'visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19'. Cette disposition prévoit que le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, « [a]fin de permettre à la Région de Bruxelles-Capitale de réagir à la pandémie de COVID-19, (...) peut prendre toutes les mesures utiles pour prévenir et traiter d'urgence, sous peine de péril grave, toute situation qui pose problème dans le cadre strict de la pandémie COVID-19 et de ses conséquences », et ce notamment dans le domaine de « l'adaptation des textes légaux relatifs aux délais fixés par la législation de la Région de Bruxelles-Capitale ou adoptés en vertu de celle-ci ».

FORMALITÉS

5. Conformément à l'article 2, § 4, de l'ordonnance du 19 mars 2020, l'arrêté en projet peut être adopté sans que les avis légalement ou réglementairement requis soient préalablement recueillis. Le « test d'égalité des chances » auquel les projets réglementaires doivent être soumis conformément à l'article 2, §§ 1er, 1°, et 3, de l'ordonnance du 4 octobre 2018 'tendant à l'introduction du test d'égalité des chances', ne peut pas être purement et simplement assimilé à un avis et les travaux préparatoires de l'ordonnance du 19 mars 2020 n'indiquent pas qu'une signification plus étendue peut être donnée au mot « avis » [2]. L'article 2, § 3, 5°, de l'ordonnance du 4 octobre 2018 permet toutefois de passer outre à ce test en l'occurrence. Il convient cependant d'en faire mention dans le préambule du projet.

Vu l'article 4, § 3, alinéa 2, de l'ordonnance du 8 décembre 2016 'portant sur l'intégration de la dimension du handicap dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale', il en va de même pour l'évaluation du projet sous l'angle du *handistreaming*.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

6.1 Les dispositions mentionnées dans les trois premiers alinéas du préambule ne procurent aucun fondement juridique à l'arrêté en projet et ne sont pas non plus modifiées par celui-ci. Elles renvoient d'une manière très générale au fondement légal de compétence de la réglementation en projet, ce qui est toutefois superflu. Elles doivent dès lors être omises, tout comme les dixième et onzième alinéas du préambule.

[2] Ainsi que le Conseil d'État l'a déjà observé (avis C.E. 67.467/3 du 2 juin 2020 sur un projet d''arrêté n° 2020/xxx de pouvoirs spéciaux du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'extension temporaire du statut de client protégé mis en place dans le cadre de l'organisation des marchés de l'électricité et du gaz en Région de Bruxelles-Capitale', observation 6), tel est également le cas pour l'accord budgétaire, mais il semble que l'on puisse admettre en l'occurrence que l'arrêté envisagé n'influencera pas les recettes de la Région de Bruxelles-Capitale et n'entraînera pas de dépenses. Dès lors, l'accord budgétaire ne paraît pas requis.

‡LW-BAGULFFBI-GHFCBVT‡

6.2. Outre l'observation formulée au point 1 concernant la motivation de l'urgence, on complétera le préambule du projet par une référence à cet avis du Conseil d'État et, ainsi qu'il a été observé ci-dessus, on mentionnera la dispense du test d'égalité des chances et du *handistreaming* (observation 5).

Article 1er

7.1. L'article 1er du projet dispose que « [l]es délais en cours visés à l'article 2.2.23 du Code Bruxellois de l'Air, du Climat et de la maîtrise de l'Énergie » sont prolongés.

À la question de savoir ci cette prolongation concerne uniquement le délai de douze mois, mentionné au paragraphe 1er de cette disposition, dans lequel les coordonnées du coordinateur PLAGE doivent être communiquées, ou bien si elle porte également sur le délai de dix-huit mois, mentionné au paragraphe 2 de cette disposition, dans lequel la première phase d'actions doit être mise en œuvre [3], le délégué a répondu ce qui suit :

> « (…) seuls les délais de l'article 2.2.23, § 1 sont concernés car il n'y a encore aucun organisme soumis au PLAGE qui a débuté la phase 1 ».

Il convient d'apporter cette précision dans le texte de l'article 1er du projet.

7.2. Interrogé sur la question de savoir pourquoi le délai précité est maintenant prolongé, alors qu'il a été suspendu à la suite des arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale des 2 avril 2020 [4], 16 avril 2020 [5] et 14 mai 2020 [6], le délégué a déclaré :

> « L'idée est bien de prolonger le délai de 3 mois supplémentaires. Nous avons décidé de procéder à une prolongation et non une suspension car nous pensons que c'est plus compréhensible pour les citoyens. Mais en pratique, c'est la même chose.
>
> Les délais visés (période pour désigner le coordinateur PLAGE et période pour identifier son parc immobilier = le même délai d'1 an à dater de l'entrée en vigueur fixée au 1er juillet 2019) étant en cours durant la période de suspension liée à la crise sanitaire (volmachtsbesluit nr. 1) (période du 16 mars au 16 juin), ces délais ont donc été suspendus de 3 mois. L'objet du présent arrêté est bien de prolonger le délai de 3 mois. Donc, en effet, les 3 mois de suspension sur la base de l'arrêté n°2020/001 ont reporté l'échéance du délai qui était initialement prévue pour le 1 juillet 2020 au 1 octobre 2020. En prolongeant ce délai de 3 mois, l'échéance du délai est repoussée au 1e janvier 2021 ».

---

[3] L'arrêté envisagé peut difficilement porter sur le délai de 36 mois pour la seconde phase d'actions, car ce délai ne paraît pas encore courir.

[4] Arrêté n° 2020/001 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux du 2 avril 2020 'relatif à la suspension temporaire des délais de rigueur et de recours fixés dans l'ensemble de la législation et la réglementation bruxelloise ou adoptés en vertu de celle-ci'.

[5] Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 avril 2020 'prolongeant les délais prévus à l'article 1er de l'arrêté n° 2020/001 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux relatif à la suspension temporaire des délais de rigueur et de recours fixés dans l'ensemble de la législation et la réglementation bruxelloise ou adoptés en vertu de celle-ci'.

[6] Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 mai 2020 'prévoyant une seconde prolongation des délais prévus à l'article 1er de l'arrêté n° 2020/001 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux relatif à la suspension temporaire des délais de rigueur et de recours fixés dans l'ensemble de la législation et la réglementation bruxelloise ou adoptés en vertu de celle-ci'.

‡LW-BAGULFFBI-GHFCBVT‡

7.3. L'article 1er du projet prévoit une prolongation des délais de trois mois, « soit jusqu'au 31 décembre 2020 inclus ». L'emploi du mot « hetzij » dans le texte néerlandais du projet pourrait donner à penser qu'il s'agit de deux possibilités. Dans le cas du délai visé à l'article 2.2.23, § 1er, du Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Énergie, les deux prolongations reviennent toutefois au même : le délai visé dans cette disposition expirait normalement le 1er juillet 2020 [7], mais avait déjà été prolongé jusqu'au 1er octobre 2020 à la suite des suspensions d'un mois prévues dans les arrêtés précités du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale des 2 avril 2020, 16 avril 2020 et 14 mai 2020, si bien qu'une prolongation de 3 mois revient à une prolongation jusqu'au 31 décembre 2020.

À la question de savoir pourquoi la règle en projet mentionne les deux possibilités, le délégué a répondu en ces termes :

> « Le 31 décembre 2020 est donc bien la nouvelle échéance (échéance initiale prolongée de 6 mois en tout) : l'AGB a été formulé ainsi, par souci de lisibilité, mais en effet, la phase 1 du PLAGE visée à l'article 2.2.23, § 2 débutera dès que l'organisme soumis au PLAGE a rempli ses obligations de désignation du coordinateur PLAGE (comprenant l'identification de son parc immobilier tel que visé à l'article 3, § 2 de l'AGB du 14 juin 2018) ».

Dès lors que l'article 1er du projet concerne uniquement le délai visé à l'article 2.2.23, § 1er, du Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Énergie, et qu'il n'y a qu'une seule date butoir pour le délai prolongé, la disposition en projet serait plus claire si elle s'énonçait comme suit :

« *Le délai* en cours *visé* à *l'article 2.2.23, § 1er*, du Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Énergie, qui *a* été *suspendu* par …, *est prolongé jusqu'au* 31 décembre 2020 ».

Article 2

8. L'article 2 du projet vise à prolonger de trois mois, « soit jusqu'au 31 décembre 2020 inclus », le délai mentionné à l'article 3, § 2, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 juin 2018.

[7] Douze mois après l'entrée en vigueur du chapitre 4 du titre 2 du livre 2 du Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Énergie.

‡LW-BAGULFFBI-GHFCBVT‡

Eu égard à ce qui précède (observation 7.3), cette disposition serait plus claire si elle était formulée de la manière suivante :

« Le délai en cours visé à l'article 3, § 2, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 juin 2018 …, est prolongé jusqu'au 31 décembre 2020 ».

DE GRIFFIER - LE GREFFIER DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Annemie GOOSSENS Jo BAERT

‡LW-BAGULFFBI-GHFCBVT‡